



The University of Jordan
Accreditation & Quality Assurance Center

COURSE Syllabus

| | | |
|----|--|---|
| 1 | Course title | Didactics and Methodology of Teaching Turkish as a Foreign Language |
| 2 | Course number | 2204434 |
| 3 | Credit hours (theory, practical) | 3 |
| | Contact hours (theory, practical) | 3 |
| 4 | Prerequisites/corequisites | 2204212/ Listening and Conversation/ Turkish |
| 5 | Program title | Bachelor's Degree in Turkish and English |
| 6 | Program code | 2204 |
| 7 | Awarding institution | University of Jordan |
| 8 | Faculty | Foreign Languages |
| 9 | Department | Asian Languages |
| 10 | Level of course | Fourth year |
| 11 | Year of study and semester (s) | Fourth year/ second semester |
| 12 | Final Qualification | BA |
| 13 | Other department (s) involved in teaching the course | - |
| 14 | Language of Instruction | Turkish |
| 15 | Date of production/revision | |

16. Course Coordinator:

Office number: 78

Office hours:

Phone number: 24817

Email:

17. Other instructors:

Office numbers, office hours, phone numbers, and email addresses should be listed.

18. Course Description:

As stated in the approved study plan.

This course represents an introduction of Didactics (the WHAT) and the Methodology (the HOW) of teaching of a foreign language. We shall handle the methodological concepts that have had a substantial impact on teaching Turkish as a foreign language throughout history, but also the modern methods that have proved to produce positive results in the past 10-15 years. The students will learn to

recognize the advantages and the disadvantages of the different methods of teaching and how to plan and perform a successful and interesting lesson.

19. Course aims and outcomes:

A- Aims:

- A1. Introduction of Didactics (the WHAT) and the Methodology (the HOW) of teaching of a foreign language
- A2. Handling of the methodological concepts that have had a substantial impact on teaching Turkish as a foreign language throughout history
- A3. Introducing to the modern methods that have proved to produce positive results in the past 10-15 years
- A4. Teach students to recognize the advantages and the disadvantages of the different methods of teaching and how to plan and perform a successful and interesting lesson
- A5. illustrate language teaching approaches and teaching methods used for teaching Turkish as a foreign language
- A6. specify differences of teaching Turkish as a foreign language.

B- Intended Learning Outcomes (ILOs): Upon successful completion of this course students will be able to ...

B1. know didactics (the WHAT) and the methodology (the HOW) of teaching of a foreign language

B2. know methodological concepts that have had a substantial impact on teaching Turkish as a foreign language throughout history

B3. know the modern methods that have proved to produce positive results in the past 10-15 years

B4. recognize the advantages and the disadvantages of the different methods of teaching; plan and perform a successful and interesting lesson

B5. know the main foreign language teaching methods and strategies

B6. explain the difference between teaching as foreign language and mother tongue of Turkish

B7. evaluate the materials which prepared according to different approaches

B8. develop materials according to different approaches

B9. use *teaching* strategies

B10. explain the relationship between language teaching and culture

B11. control anxiety

20. Topic Outline and Schedule:

| Topic | Week | Instructor | Achieved ILOs | Evaluation Methods | Reference |
|--|---------|---------------|----------------|--|-------------------------------------|
| İyi Bir Öğretmen Nasıl Olmalı | 1.hafta | Bagdagul MUSA | B1, B4, B5, B9 | a) lectures: 3 hours per week b) assignments: students are required to prepare in advance of the lectures | Havacı vb, s.1641-42, 1644 |
| Dil Öğretiminde Dil-Kültür İlişkisi | 2.hafta | Bagdagul MUSA | B 10 | a) lectures: 3 hours per week b) assignments: students are required to prepare in advance of the lectures | Okatan, s.82-83; Göçmenler,s. 14 |
| Sınıfta İletişim | 3.hafta | Bagdagul MUSA | B9, B 11 | a) lectures: 3 hours per week b) assignments: students are required to prepare in advance of the lectures | Göçmenler, s. 17-29 |
| Dil Öğretiminde Konuşma ve Dinlemenin Rolü | 4.hafta | Bagdagul MUSA | B9, B 11 | a) lectures: 3 hours per week b) assignments: students are required to prepare in advance of the lectures c) practice: giving a lesson | Göçmenler, s. 24-26 |
| Dil Öğreniminde Temel Beceriler ve İlkeler | 5.hafta | Bagdagul MUSA | B9, B 11 | a) lectures: 3 hours per week b) assignments: students are required to prepare in advance of the lectures c) practice: giving a lesson | Muhittin Gümü; Dilek Belet-PP |
| Dil | 6.hafta | Bagdagul | B3, B5 | a) lectures: 3 | Memiş, s.299- |

| | | | | | |
|--|----------|---------------|-----------------|--|--|
| Öğretiminde Yöntemler | | MUSA | | hours per week b) assignments: students are required to prepare in advance of the lectures c) practice: giving a lesson | 316; Güneş, s.123-148; Gömleksiz; Büyükaslan; |
| Dil Öğretiminde Beden Dili | 7.hafta | Bagdagul MUSA | B5, B9, B11 | a) lectures: 3 hours per week b) assignments: students are required to prepare in advance of the lectures c) practice: giving a lesson | Havacı vb, 1642, 1644-1655; Göçmenler, s. 29-107 |
| Dil Öğretiminde Drama ve Oyunlar Ara sınav: 26.03.2015 | 8.hafta | Bagdagul MUSA | B5, B7, B8, B9, | Written exam | Göçmenler, s.15; Tüm, s.1898-1920; Aykaç-Çetinkaya, s.671-682, Aydın, s.71-78; Coşkun, s.73-89; Gürsoy-Arslan, s.177-185 |
| Dil Öğretiminde Görsel Araçlar | 9.hafta | Bagdagul MUSA | B7, B8 | a) lectures: 3 hours per week b) assignments: students are required to prepare in advance of the lectures c) practice: giving a lesson | Arslan; Akkaya, s.471-479 |
| Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretimi | 10.hafta | Bagdagul MUSA | B2, B3 | a) lectures: 3 hours per week b) assignments: students are required to prepare in advance of the lectures c) practice: giving a lesson | Kılınç; Göçer-Moğul, s. 797-810; Hengirmen, s.5-9; |
| Türkçe | 11.hafta | Bagdagul | B4, B9 | a) lectures: 3 | Barın, s.1-4 |

| | | | | | |
|---|----------|---------------|-------------|--|--|
| Öğretiminde Söz Varlığının Önemi | | MUSA | | hours per week b) assignments: students are required to prepare in advance of the lectures c) practice: giving a lesson | |
| Türkçe Öğretiminde Atasözleri ve Deyimlerin Önemi | 12.hafta | Bagdagul MUSA | B4, B9, B10 | a) lectures: 3 hours per week b) assignments: students are required to prepare in advance of the lectures c) practice: giving a lesson | http://www.turkcede.org/giris |
| Yabancı Öğretmenlerin Türkçe Öğretmesi | 13.hafta | Bagdagul MUSA | B5, B6 | a) lectures: 3 hours per week b) assignments: students are required to prepare in advance of the lectures c) practice: giving a lesson | Yavuz, s. 1463-1464 |
| Yabancıların Türkçe Öğrenirken Karşılaştıkları Sorunlar | 14.hafta | Bagdagul MUSA | B6 | a) lectures: 3 hours per week b) assignments: students are required to prepare in advance of the lectures c) practice: giving a lesson | Ekmekçi, s.53-63; Okatan, s.79-112; Fatma Açık'ın bildirisi; Melanlıoğlu, s. 2401-2411 |
| Araplara Türkçe Öğretimi | 15.hafta | Bagdagul MUSA | B6 | a) lectures: 3 hours per week b) assignments: students are required to prepare in advance of the lectures c) practice: giving a lesson | http://www.turkcede.org/giris |
| Genel tekrar | 16.hafta | Bagdagul MUSA | - | - | - |

21. Teaching Methods and Assignments:

Development of ILOs is promoted through the following teaching and learning methods:

Communicative approach will be applied and encourage the students by group work, role play. Practice: giving a lesson

22. Evaluation Methods and Course Requirements:

Opportunities to demonstrate achievement of the ILOs are provided through the following assessment methods and requirements:

| | | |
|---|---|-----|
| Participation and activities (Quiz, HW, CW) | : | %20 |
| Mid-term Exam | : | %30 |
| Final Exam | : | %50 |

23. Course Policies:

A- Attendance policies:

Only the number of absences allowed by the university is accepted. Low attendance influences the participation mark (An absent student cannot participate).

B- Absences from exams and handing in assignments on time:

Mid-term and finals can be made up with an official excuse. Quizzes can **never** be made up no matter how justified your absence was.

C- Health and safety procedures:

D- Honesty policy regarding cheating, plagiarism, misbehavior:

Strict

E- Grading policy:

Strict

F- Available university services that support achievement in the course:

24. Required equipment:

Computer, data show

25. References:

A- Required book (s), assigned reading and audio-visuals:

1. İ.Habacı vb, "Beden Dilinin Eğitim Öğretim Üzerine Etkileri", *Turkish Studies*, Volume 8/9, Summer 2013, ss.1639-1655, Ankara
2. H.İ.Okatan, "Polis Akademisi Güvenlik Bilimleri Fakültesinde Okuyan Yabancı Uyruklu Öğrencilerin Türkçe Öğrenme Sorunları", *Polis Bilimleri Dergisi*, cilt 14 (4), s.79-112, 2012
3. H.Göçmenler, Beden Dilinin Yabancılara Türkçe Öğretiminde Etkisi, Yüksek Lisans tezi, Gazi Üniversitesi, Gazi Eğitim Bilimler Enstitüsü, Türkçe Öğretimi Anabilim Dalı, Ekim, 2011, Ankara, s. 12-16
4. M. Gümüş, Dil Öğretiminde emel Becerilere Genel Bir Bakış
5. M.R.Memiş, M. D. Erdem, "Yabancı Dil Öğretiminde Kullanılan Yöntemler, Kullanım Özellikleri ve Eleştiriler", *Turkish Studies*, Volume 8/9 Summer, 2013, 297-318, Ankara
6. F.Güneş, Dil Öğretim Yaklaşımları ve Türkçe Öğretiminde Uygulamalar, Mustafa Kemal Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Dergisi, cilt 8, sayı 15, s.123-148, 2011
7. M. N.Gömleksiz, Yabancı Dil Öğretiminde Kullanılan Yöntemler ve Yöntem Sorunu
8. M.N.Gömleksiz, "Oyun İle İngilizce Öğretiminin Uygulanması ve Öğrenci Başarısına Etkisi", *Sosyal Bilimler Dergisi*, s.179-195
9. G.Tüm, Türkçenin Yabancı Dil Olarak Öğretiminde Drama Tekniğinin Rolü, *Turkish Studies*, 5/3 Summer, 2010, s.1898-1920
10. M.Aykaç, G.Çetinkaya, Yaratıcı Drama Etkinliklerinin Türkçe Öğretmenleri Adaylarının Konuşma Becerilerine Etkisi, *Turkish Studies*, volume 8/9 Summer, 2013, 671-682
11. M.Arslan, A.Akbarov, H.Baştuğ, Yabancı Dil Öğretiminde Görsel Araçların Etkin Kullanımı İle Öğrenci Motivasyonun Sağlanması
12. A.Akkaya, Türkçe Derslerinde Ders Kitabı Dışında Görsel Öge Kullanmaya İlişkin Türkçe Öğretmenlerinin Görüşlerinin İncelenmesi, *Turkish Studies*, 8/9 Summer, 2013, 471-479
13. A.Kılınç, Abdullah Şahin, Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretimi, 1.baskı, 2011, Ankara
14. E.Barın, Yabancılara Türkçe Öğretiminde Söz Varlığının Önemi, s. 1-4
15. S.Yavuz, Yabancı Dil Türkçe Öğreten İngilizce Öğretmenleri İle Bir Durum İncelemesi "Türkçe Balta Girmemiş Orman", *Turkish Studies*, Volume 8/8 Summer, 1463-1464, Ankara
16. F.Ö.Ekmekçi, Türkçenin İkinci Dil Olarak Kullanımı, VII. Dilbilim Kurultayı Bildirileri (Eds.) Kamile İmer and N. Uzmen, Ankara Üniversitesi Dil ve Tarih-Coğrafya Fakültesi Yayını: 371, 1993, s. 53-63
17. F.Açık, Türkiye'de Yabancılara Türkçe Öğretilirken Karşılaşılan Sorunlar ve Çözüm Önerileri, Doğu Akdeniz Üniversitesi Eğitim Fakültesi Türkçe Eğitimi Bölümü, Uluslar arası Türkçe Öğretimi ve Eğitimi Sempozyumu, 2008
18. D.Melanlıoğlu, Yabancılara Türkçe Öğretenlerin Hal Eklerinin Öğretimine İlişkin Görüşleri: Nitel Bir Araştırma, *Turkish Studies*, 7/4 Fall, 2012, 2401-2411, Ankara
19. A.Göçer, Selçuk Moğul, Türkçenin Yabancı Dil Olarak Öğretimi İle İlgili Çalışmalara Genel Bir Bakış, *Turkish Studies*, 6/3, 2011, s. 797-810

20. M.Hengirmen, "Türkçenin Yabancı Dil Olarak Öğretimi", AÜ TÖMER *Dil Dergisi*, Mayıs 1993, s.5-9

21. http://www.yabancilaraturkce.com/index.php?option=com_k2&view=item&id=127:kitabue-bulgati-i-mue-stak-fi-lugati-t-tuerk-ve-l-kifcak-cemalue-d-din-ebi-muhammed-abdullahi-t-tuerki&Itemid=667 (erişim: 16.02.2015)

22. T.Aydın, "Dil Öğretimi ve Oyun - Çoklu Zekâ Teorisi Işığında", *Dinbilimleri Akademik Araştırmalar Dergisi*, Cilt 14, Sayı 1, 2014, s. 71-83

23. H.Coşkun, "Türkiye'de İkinci Yabancı Dilin Oyun Yoluyla Etkili Öğretimi", *Sosyal Bilimler Enstitüsü dergisi, Journal of İnstitute of Social Sciences*, Sayı 1, Güz, 2008, s. 73-89

24. A.Gürsoy-M.Arslan, "Eğitsel Oyunlar ve Etkinliklerle Yabancılara Türkçe Öğretimi Yöntemi", 1st İnt. Conference on Foreign Language Teaching and Applied Linguistics, May 5-7, Sarajevo, 2011, s. 177-185

B- Recommended books, materials, and media:

<http://www.turkcede.org/giris-ve-kay%C4%B1t/etiketler/554-%C3%B6%C4%9Frencilere.html>

http://www.dilbilimi.net/yabanci_dil_olarak_turkcenin_ogretimi_arastirmalari.htm

<http://www.yabancilaraturkce.com/>

26. Additional information:

Name of Course Coordinator: Bagdagul MUSA Signature: ----- Date: -----

----- Head of curriculum committee/Department: ----- Signature: -----

Head of Department: ----- Signature: -----

Head of curriculum committee/Faculty: ----- Signature: -----

Dean: ----- -Signature: -----

Assurance

Copy to:
Head of Department
Assistant Dean for Quality
Course File